字体：阿里巴巴普惠体L/R
黑色：80%

TOPSHAK

User Manual

TS-HPW3

EC REP TOOLSTAR Technologies GMBH
Address: Henkenstrasse 37, 91052, Erlangen, Germany
E-mail: Mark.Zhang@toolstar.com

UK REP JENTECH UK Co.,Ltd
Address: Unit 22 Wakefield Studios, 12Lockfield Avenue, E16 1AH
E-mail: Vincent.Ren@toolstar.com

Contenta

English 01–07
French 08–14
German 15–21
Italian 22–28
Spanish 29–35
Portugal 36–42

Leading new generation tool

English

Dear customers,

DO NOT use your high pressure washer before reading this manual!

General instruction

This high pressure washer is designed for domestic use only.
1. To clean cars, motorbikes, caravans, bicycles.
2. To clean patios, fences, garden walls, pathways, driveways and house facades, particularly useful for cleaning blocked driveway.
3. To remove of algae and moss from roofs, brickwork and guttering.
4. To clean garden tools and machinery furniture and barbecues.
5. To clean hygienic of animal pens and their surrounding area. With accessories, replacement parts and detergents approved by factory. Observe the instructions provided with these detergents.

Das packing material can be recycled. Please do not place the packaging into the ordinary refuse for disposal, but arrange for the proper recycling.

Old appliances contain valuable materials that can be recycled. Please arrange for the proper recycling of old appliances. Please dispose your old appliances using appropriate collection systems.

Read symbols in the operating instructions

Danger: Immediate danger that can cause severe injury or even death.

Warning: possible hazardous situation that could lead to severe injury or even death.

Caution: possible hazardous situation that could lead to mild injury to persons or damage to property. The high pressure washer may not be directed at persons, animals, live electrical equipment or at the appliance itself. Protect the appliance against frost

Safety instruction

Danger
1. Never touch the mains plug and the socket with wet hands.
2. The appliance must not be used if the power cord or important parts of the appliance, e.g. high pressure hoses, trigger gun or safety devices are damaged. Please arrange for it to be replaced immediately by an authorized repair agent or a skilled electrician.
3. The appliance may not be used in areas where a risk of explosion is present.
4. The high pressure washer must not be directed at other persons or directed by the user at himself herself to clean clothing or footwear.
5. If the appliance is used in hazardous areas (e.g. filling stations) all of the safety provisions and operating instructions detailed in this manual must be observed.
6. Never use the appliance to clean objects containing hazardous substances.
7. Vehicle tyres or tyre valves are susceptible to damage from the high pressure washer and may burst. The first indication of this is a discoloration of the tyre. Damaged vehicle tyres/tyre valves are highly dangerous. Ensure that a distance of at least 30 cm is observed when cleaning with the washer.
8. Risk of explosion. Do not spray flammable liquids. Never draw in fluids containing solvents or undiluted acids. This includes petrol, paint thinner and heating oil. The spray mist thus generated is highly inflammable, explosive and poisonous. Do not use acetone, undiluted acids or solvents as they are damaging to the materials from which is the appliance is made.

Warning
1. The mains plug and the coupling of an extension cable must be watertight and must never lay in the water.
2. Unsuitable extension cables can be hazardous. Only use extension cables outdoors which have been approved for this purpose and labeled with a sufficient cable cross-section: 1~10m: 1.5mm² 10~20m: 2.5mm²
3. Always fully unroll electrical cables.
4. High pressure hoses, fixtures and couplings are important for the safety of the appliance. Only use high pressure hoses, fixtures and couplings recommended by the manufacturer.
5. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities. The appliance must not be operated by children or persons who have not been instructed accordingly. Children should be supervised to prevent them from playing with the appliance.
6. The operator must use the appliance correctly. When working with the appliance, he must consider the local conditions and pay due care and attention to other persons, in particular children who are nearby.

Caution
1. Do not use the machine if the persons nearby do not wear safety protection device.
2. Wearing protective clothing and safety goggles to protect against splash back containing water or dirt.
3. Create stability for the appliance prior to all work on or with the appliance to prevent accidents or damage. The stability of the appliance is warranted when it is placed on to an even surface.
4. For safety reasons, we recommend that you operate the appliance only via an earth-leakage circuit breaker (max. 30mA).
5. Make sure that the power cord or extension cables are not damaged by running over, pinching, dragging or similar. Protect the power cable from heat, oil, and sharp edges.
6. Never leave the appliance unattended when it is in operation.

Operation

Special accessories expand the possibilities of using your appliance.Please contact the dealer for further information. Install accessories before start-up.
1. Install coupling for water connection (pic A). Screw the coupling to the water connection on the appliance.
2. Install high pressure hose (pic B, pic K).
Insert the high pressure hose tightly in its coupling on the appliance, it will lock in audibly. Note: make sure the connection nipple is aligned correctly. Check the secure connection by pulling on the high pressure hose.
3. Install trigger gun holder and accessory storage (pic C) ...
Insert the storage of trigger gun and push down all the way.

4. Install spray lance (pic E).
Push the spray lance into the trigger gun and fasten it by turning it through 90 degree.

Water supply
Impurities in the water can damage the high pressure pump and accessories. All high pressure washer (except hot water system) use the cold water. The suitable water temperature is 0℃ to 40℃.

Water supply from mains
Observe regulations of water supply.
For connection values, use fibre-reinforced water hose (not included) with a standard coupling, normally the length is 5m, connect the water hose to the appliance and water supply.
1. Open the water tap
2. Unlock the lever on the trigger gun
3.Pull on the lever of the trigger gun
4.Turn on the appliance (pic G ON: open OFF: close)

Start up
Dry runs (idling longer than two minutes lead to damages to the high pressure pump). If the appliance does not build up pressure within two minutes, switch it off and proceed as instructed in the Chapter - "Troubleshooting" . The trigger gun is subjected to recoil force when the water washer is discharged. Make sure that you have a firm footing and are also holding the trigger gun and spray lance firmly. The spray lance is adjustable from stream to fan pattern for easy cleaning (pic H).

Caution
Prior to cleaning, make sure that the high pressure washer is placed safely on level ground; wear protective goggles and protective clothing during the cleaning process.
Notes: Release the lever of the trigger gun, the device will switch off again. High pressure washer remains in the system.

Working with detergent
Use detergent when cleaning. Remove the lid from the detergent bottle and press the detergent bottle into detergent (pic E).
Notes: The device is under low pressure when using detergent and pulling out spray lance. Release the lever on the trigger gun, lock the lever on the trigger gun, insert the spray lance into trigger gun when interrupting operation.
Notes: The device is under low pressure when using detergent and pulling out spray lance. Release the lever on the trigger gun, lock the lever on the trigger gun, insert the spray lance into trigger gun when interrupting operation.(as pic Q)

Finish operation
1. Turn off tap
2. Press the lever on the trigger gun to release any remaining pressure and water in the system
3. Pull out the mains plug
4. Store the water hose and high pressure hose

Maintenance and care

Turn off the appliance and release the mains plug prior to any care and maintenance work. Prior to longer periods of storage, pull out the filter (18) in the detergent bottle and clean under running water. Pull out the filter in the water connection and clean under running water (pic J).
Use the needle to clean the residue (pic M).
In winter, please do not put the machine outside without draining the water to avoid the damage to the machine. Just put it in a room with frost prevention.

Troubleshooting

Symptom	Cause	Recommended action
Appliance is not running	1. Machine not plugged in 2. Defective socket 3. Defective extension cable 4. Incorrect mains voltage 5. Fuse blown 6.Fuse has blown	1. Plug in machine 2.Try another socket 3.Try another extension cable 4. Check voltage correctly 5. Replace fuse 6. Replace fuse
Pump stop working	Lack of water lead to high temperature	Check water flow quantity and the hose in the TS-Valve (pic minus)
Fluctuating pressure	1. Spray lance blocked 2. Pump is suking air 3. Impurities in pump	1. Clean spray with nozzle 2. Check that hoses and connections are airtight 3. Contact the dealer
Appliance does not reach operation pressure	1. Spray lance blocked in part 2. Short supply of water 3. Inlet restricted 4. Filter blocked 5. Hose blocked	1. Clean or change spray lance 2. Increase water use 3. Straighten water hose 4. Clean filter 5. Clean hose
Trigger gun can be used	Trigger gun is locked	Unlock trigger gun safety
Machine often starts and stops by itself	1. Safety valve worn out 2. Pump high pressure hose, trigger gun is leaking	1. Contact the nearest service center 2. Contact the nearest service center

The content in this instruction manual (include accessories) is kept the final modifying and explanation rights.

Appliance is leaking
Slight leakage from the appliance pump is normal. If the leakage increases, contact the authorized customer service.

Transport instruction
Mind the weight of appliance during moving.
Put the appliance on a level ground. Pull out the telescopic rod (Max. length 410mm, as pic D) to move the appliance.

Storage

1. Place the appliance on a level ground
2. Disconnect trigger gun and high pressure hose
3. Disconnect high pressure hose with outlet
4. Put the trigger gun into the trigger gun holder
5. Wind back power cord and high pressure Please store the machine properly especially during winter

Technical specification

Model: TS-HPW3	Water temperature：0～40 ℃
Voltage：AC 120v	Working temperature：5～50 ℃
Max.pressure：2500Psi	weight：10.85kg
Flow rate：1.6GPM	Length：294mm
Max.tube water：28Mp	width：265mm
Working pressure：1200Psi	height：548mm

French

Chers clients,

N'UTILISEZ PAS VOTRE IDROPULITRICE AD ALTA PRESSIONE avant de lire ce manuel!

Instrucción generale

Ce nettoyeur haute pression est conçu pour un usage domestique uniquement:
1. pour nettoyer les voitures, motos, caravanes, vélos.
2. pour nettoyer les patios, les clôtures, les murs de jardins, cantines, entrées para-véhicules y fachadas de casas, particularmente útil para limpiar entradas bloqueadas.
3. pour éliminer les algues et la mousse des toits, de la maçonnerie et des gouttières.
4. pour nettoyer les outils et machines de jardinage, les meubles et les barbecues.
5. pour nettoyer hygiéniquement les enclos pour animaux et leurs alentés. Avec accessoires, pièces de rechange et détergents approuvés par l'usine. Respectez les instructions fournies avec ces détergents.

Le matériel d'emballage peut être recyclé. Ne placez pas l'emballage dans les déchets ordinaires pour l'élimination, mais prenez des dispositions pour le recyclage approprié.

Les vieux appareils contiennent des matériaux précieux qui peuvent être recyclés. Prenez les dispositions nécessaires pour recycler correctement les vieux appareils. Éliminez les vieux appareils en utilisant des systèmes de collecte appropriés. Lez les symboles dans le mode d'emploi Avertissement: situation dangereuse possible pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort.

Attention: situation dangereuse possible pouvant entraîner des blessures légères aux personnes ou des dommages matériels. Le nettoyeur haute pression ne doit pas être dirigé vers des personnes, des animaux, des équipements électriques sous tension ou sur l'appareil lui-même. Protégez l'appareil contre le gel

Safety instruction

Danger
1. Ne touchez jamais la fiche secteur et la prise avec les mains mouillées.
2. L'appareil ne doit pas être utilisé si le cordon d'alimentation ou des pièces importantes de l'appareil, par ex. les flexibles haute pression, le pistolet à gâchette ou les dispositifs de sécurité sont endommagés. Faites en sorte qu'il soit remplacé immédiatement par un réparateur agréé ou un électricien qualifié.
3. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des zones présentant un risque d'explosion.
4. Le nettoyeur haute pression ne doit pas être dirigé vers d'autres personnes ou dirigé par l'utilisateur vers lui-même pour nettoyer les vêtements ou les chaussures.
5. Si l'appareil est utilisé dans des zones dangereuses (par ex. Stations-service), toutes les dispositions de sécurité et les instructions d'utilisation détaillées dans ce manuel doivent être respectées.
6. N'utilisez jamais l'appareil pour nettoyer des objets contenant des substances dangereuses.
7. Les pneus du véhicule ou les valves de pneu sont susceptibles d'être endommagés par le nettoyeur haute pression et peuvent éclater. La première indication en est une décoloration du pneu. Les pneus de véhicules/valves de pneus endommagés sont très dangereux. Veillez à respecter une distance d'au moins 30 cm lors du nettoyage avec le lave-linge.
8. Risque d'explosion. Ne vaporisez pas de liquides inflammables. Ne jamais aspirer de liquides contenant des solvants ou acides non dilués. Ceci inclue gasoline, diluante de peinture et huile de chauffage. Le brouillard de pulvérisation ainsi généré est hautement inflammable, explosif et toxique. N'utilisez pas d'acétone, d'acides non dilués ou de solvants car ils endommagent les matériaux dont est fabriqué l'appareil.

Avertissement
1. La fiche secteur et le couplage d'une rallonge doivent être étanches et ne doivent jamais se trouver dans l'eau.
2. Des rallonges inappropriées peuvent être dangereuses. N'utilisez à l'extérieur que des rallonges approuvées à cet effet et étiquetées avec une section de câble suffisante: 1~10 m: 1,5mm² 10~20m: 2,5mm²
3. Déroulez toujours complètement les câbles électriques.

4. Les tuyaux, accessoires et raccords haute pression sont importants pour la sécurité de l'appareil. N'utilisez que des flexibles, des accessoires et des raccords haute pression recommandés par le fabricant.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes qui n'ont pas été instruits en conséquence. Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
6. L'opérateur doit utiliser l'appareil correctement. Lorsqu'il travaille avec l'appareil, il doit tenir compte des conditions locales et porter toute l'attention et toute l'attention voulues aux autres personnes, en particulier aux enfants qui se trouvent à proximité.

Attention
1. N'utilisez pas la machine si les personnes à proximité ne portent pas de dispositif de protection de sécurité.
2. Portez des vêtements de protection et des lunettes de sécurité pour se protéger des éclaboussures contenant de l'eau ou de la saleté.
3. Assurez la stabilité de l'appareil avant tout travail sur ou avec l'appareil pour éviter les accidents ou les dommages. La stabilité de l'appareil est garantie lorsqu'il est posé sur une surface plane.
4. Pour des raisons de sécurité, nous vous recommandons de faire fonctionner l'appareil uniquement via un disjoncteur différentiel (max. 30 mA).
5. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ou les rallonges ne sont pas endommagés par un dérobement, un pincement, une traînée ou autre. Protégez le câble d'alimentation de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.
6. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.

Opération

Des accessoires spéciaux élargissent les possibilités d'utilisation de votre appareil.Veuillez consulter le revendeur pour plus d'informations. Installez le accessoire prima dell'avvio.
1 Installez l'égouttoir pour le cuisiégamento dell'acqua (Fig. A). Avvitare il raccordo al collegamento dell'acqua sull'apparecchio.
2 Installez il tuba flessibile ad alta pressione (Fig. B, Fig. K).

Insérez fermement le tuyau haute pression dans le raccord de l'appareil, il se verrouille de manière audible.
Remarque: assurez-vous que le mamelon de connexion est correctement aligné. Vérifier la connexion sécurisée en tirant sur le tuyau haute pression.
3 Installez le support du pistolet à gâchette et le rangement des accessoires (Fig. C). Insérez le support du pistolet à gâchette et le rangement des accessoires. Puis appuyez à fond.
4 Installez la lance de pulvérisation (Fig. E).Poussez la lance de pulvérisation dans le pistolet à gâchette et fixez-la en la tournant de 90 degrés.

Approvisionnement en eau
Les impuretés présentes dans l'eau peuvent endommager la pompe haute pression et les accessoires. Tous les nettoyeurs haute pression (sauf le système d'eau chaude) utilisent l'eau froide. La température de l'eau appropriée est de 5 ℃ à 40 ℃.

Alimentation en eau du réseau
Respectez les réglementations relatives à l'approvisionnement en eau.Pour les valeurs de raccordement, utilisez un tuyau d'eau renforcé de fibres (non inclus) avec un raccord standard, normalement la longueur est de 5 m, connectez le tuyau d'eau à l'appareil et à l'alimentation en eau.
1. Ouvrez le robinet d'eau 2. Déverrouillez le levier du pistolet à gâchette 3. Tirez sur le levier du pistolet à gâchette 4. Allumez l'appareil (Fig. G ON: ouvert OFF: fermé)

Démarrage
1. Rincez la fiche secteur.
4. Rangez le tuyau d'eau et le tuyau haute pression

Maintenance et entretien

Éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur avant tout travail d'entretien et de maintenance. Avant des périodes de stockage prolongées, retirez le filtre (18) de la bouteille de détergent et nettoyez-le sous l'eau courante. Retirez le filtre du raccord d'eau et nettoyez-le sous l'eau courante (Fig. J). utilisez l'aiguille pour nettoyer les résidus (Fig. M).
En hiver, ne mettez pas la machine à l'extérieur sans vidanger l'eau pour éviter d'endommager la machine. Il suffit de la mettre dans une pièce avec protection antigel.

Travail avec un détergent
Utilisez un détergent lors du nettoyage. Retirez le couvercle de la bouteille de détergent et enfoncez la bouteille de détergent dans le détergent (Fig. E). Remarques: L'appareil est sous basse pression lors de l'utilisation de détergent et du retrait de la lance de pulvérisation. Relâchez le levier sur le pistolet à gâchette, verrouillez le levier sur le pistolet à gâchette, insérez la lance de pulvérisation dans le pistolet à gâchette lors de l'interruption du fonctionnement. Remarques: L'appareil est sous basse pression lors de l'utilisation de détergent et du retrait de la lance de pulvérisation. Relâchez le levier sur le pistolet à gâchette, verrouillez le levier sur le pistolet à gâchette, insérez la lance de pulvérisation dans le pistolet à gâchette lors de l'interruption du fonctionnement.(comme Fig. Q)

Fin de l'opération
1. Éteignez le robinet
2. Appuyez sur le levier du pistolet à gâchette pour libérer toute pression et eau restantes dans le système
3. Débranchez la fiche secteur
4. Rangez le tuyau d'eau et le tuyau haute pression

Maintenance et soins

Éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur avant tout travail d'entretien et de maintenance. Avant des périodes de stockage prolongées, retirez le filtre (18) de la bouteille de détergent et nettoyez-le sous l'eau courante. Retirez le filtre du raccord d'eau et nettoyez-le sous l'eau courante (Fig. J). utilisez l'aiguille pour nettoyer les résidus (Fig. M).
En hiver, ne mettez pas la machine à l'extérieur sans vidanger l'eau pour éviter d'endommager la machine. Il suffit de la mettre dans une pièce avec protection antigel.

Dépannage

Symptôme	Cause	Action recommandée
L'appareil ne fonctionne pas	1. Machine non branchée 2. Prise défectueuse 3. Câble d'extension défectueux 4. Tension secteur incorrecte 5. Fusible 6.Le fusible a grillé	1. Brancher la machine 2.Essayez une autre prise 3. Essayez un autre câble d'extension 4. Vérifiez correctement la tension 5. Allumé l'interrupteur 6. Remplacez le fusible
Arrêt de la pompe	Le manque d'eau conduit à une température élevée	Vérifiez la quantité de débit d'eau (=Vidéo) le tuyau dans les TS-Soupapes (pic minus)
Pression fluctuante	1. Lance de pulvérisation bloquée 2.La pompe aspire de l'air 3. Impuretés dans la pompe	1. Nettoyez la lance avec une buse 2. Vérifiez que les tuyaux et les raccords sont étanches 3. Contactez le revendeur
L'appareil n'atteint pas la pression de fonctionnement	1. Lance de pulvérisation bloquée en partie 2. Pression d'eau 3. Tuyaux pliés 4. Filtre bouché 5. Tuyau flexible bouché	1. Nettoyez ou changez la lance de pulvérisation 2. Augmentez la pression d'eau 3. Redressez le tuyau 4. Nettoyez le filtre 5. Nettoyez le tuyau
Le pistolet à gâchette peut être utilisé	1. Sécurité usée 2. La pompe, le tuyau haute pression, le pistolet à gâchette fuit	1. Contactez le centre de service le plus proche 2. Contactez le centre de service le plus proche
La machine démarre et s'arrête souvent d'elle-même	1. Soupape de sécurité usée 2. La pompe, le tuyau haute pression, le pistolet à gâchette fuit	1. Contactez le centre de service le plus proche 2. Contactez le centre de service le plus proche

Le contenu de ce manuel d'instructions (y compris les accessoires) est conservé les droits de modification et d'explication finaux

L'appareil fuit
Une légère fuite de la pompe de l'appareil est normale. Si la fuite augmente, contactez le service client agréé.

Instruction de transport
Faites attention à l'équilibre de l'appareil pendant le déplacement.
Placez l'appareil sur un sol plat. Poignée écu-conçue plus confortable pour déplacer l'appareil (comme Fig.D).

Stockage

1. Placez l'appareil sur un sol plat
2. Débranchez le pistolet à gâchette et le flexible haute pression
3. Débranchez le tuyau haute pression avec la sortie
4. Placez le pistolet à gâchette dans le support du pistolet à gâchette
5. Remontez le cordon d'alimentation et le tuyau haute pression correctement la machine, surtout en hiver.

Spécifications techniques

Modèle: TS-HPW3	Température de l'eau：0～40 ℃
Tension: AC 120V	Température de travail: 5～50℃
Pression maximale: 2500Psi	Poids: 10.85kg
Débit: 1.6 GPM	Longueur: 294 mm
Tube de rotation maximum: 28Mp	Largeur : 265 mm
Pression de travail: 1200Psi	Hauteur: 548 mm

German

Liebe Kunden,

Verwenden Sie Ihren Hochdruckreiniger NICHT, bevor Sie diese Anleitung gelesen haben!

Allgemeine Anweisung

Dieser Hochdruckreiniger ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
1. zur Reinigung von Autos, Motorrädern, Wohnwagen, Fahrrädern.
2. zum Reinigen von Terassen, Zäunen, Gartenmauern, Wegen, Einfahrten und Hausfassaden, besonders geeignet zum Reinigen von verstopften Einfahrten.
3. zur Beseitigung von Algen und Moos auf Dächern, Mauerwerk und Dachrinnen.
4. zur Reinigung von Gartengeräten und -maschinen, Möbeln und Grills.
5. zur hygienischen Reinigung von Tierställen und deren Umgebung. Mit verfreiteig zugelassenem Zubehör, Ersatzteilen und Reinigungsmitteln. Beachten Sie die Anweisungen, die diesen Reinigungsmitteln beiliegen.

Das Verpackungsmaterial kann dem Recycling zugeführt werden. Bitte geben Sie die Verpackung nicht in den Hausmüll zur Entsorgung, sondern sorgen Sie für eine ordnungsgemäße Wiederverwertung.

Abgelaste enthalten wertvolle Materialien, die recycelt werden können. Bitte sorgen Sie Sie die ordnungsgemäße Wiederverwertung von Altgeräten. Bitte entsorgen Sie Ihre Altgeräte über ennprechende Sammelsysteme.

Symbole in der Betriebsanleitung lesen Gefahr: unmittelbare Gefahr, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Warnung: Mögliche gefährliche Situation, die zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

Vorsicht: mögliche gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen von Personen oder zu Sachschäden führen kann. Der Hochdruckreiniger darf nicht auf Personen, Tiere, stromführende elektrische Geräte oder auf das Gerät selbst gerichtet werden. Schützen Sie das Gerät vor Frost

Sicherheitshinweise

Gefahr
1. Berühren Sie den Netzstecker und die Steckdose niemals mit nassen Händen.
2. Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Netzkabel oder wichtige Geräteteile, z. B. Hochdruckschläuche, Abzugspistole oder Sicherheitseinrichtungen, beschädigt sind. Lassen Sie dieses umgehend durch einen autorisierte Reparaturstelle oder eine Elektrofachkraft auszuwechseln.
3. Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen eingesetzt werden.
4. Der Hochdruckreiniger darf nicht auf andere Personen oder zum Benutzer auf sich selbst gerichtet werden, um Kleidung oder Schuhwerk zu reinigen.
5. Wird das Gerät in Risikogebieten (z.B. Tankstellen) eingesetzt, müssen alle in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitsbestimmungen und Bedienungshinweise beachtet werden.
6. Verwenden Sie das Gerät niemals zur Reinigung von Gegenständen, die gefährliche Substanzen enthalten.
7. Fahrzeugreifen oder Reifenventile sind anfällig für Beschädigungen durch den Hochdruckreiniger und können platzen. Das erste Anzeichen dafür ist eine Verfärbung des Reifens. Beschädigte Fahrzeugreifen/Reifenventile sind hochgefährlich. Achten Sie darauf, dass beim Reinigen mit dem Hochdruckreiniger ein Abstand von mindestens 30 cm eingehalten wird.
8. Explosionsgefahr: Versprühen Sie keine brennbaren Flüssigkeiten. Saugen Sie niemals lösungsmittelhaltige Flüssigkeiten oder unverdünnte Säuren ein. Dazu gehören Benzin, Farbverdünner und Heizöl. Der dabei entstehende Sprühnebel ist leicht entzündlich, explosiv und giftig. Verwenden Sie kein Aceton, keine unverdünnten Säuren oder Lösungsmittel, da diese die Materialien, aus denen das Gerät besteht, beschädigen.

Warnung
1. Der Netzstecker und die Kupplung eines Verlängerungskabels müssen wasserdicht sein und dürfen niemals im Wasser liegen.
2. Ungeeignete Verlängerungskabel können gefährlich sein. Verwenden Sie im Außenbereich nur Verlängerungskabel, die für diesen Zweck zugelassen und mit einem ausreichenden Kabelquerschnitt gekennzeichnet sind: 1~10m: 1,5mm² 10~20m: 2,5mm²

3. Rollen Sie elektrische Kabel immer vollständig aus.
4. Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen sind wichtig für die Sicherheit des Geräts. Verwenden Sie nur Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen, die vom Hersteller empfohlen werden.
5. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt zu werden. Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen bedient werden, die nicht entsprechend unterwiesen wurden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu verhindern, dass sie mit dem Gerät spielen.
6. Der Bediener muss das Gerät ordnungsgemäß verwenden. Bei der Arbeit mit dem Gerät muss er die örtlichen Gegebenheiten berücksichtigen und auf andere Personen, insbesondere auf Kinder, die sich in der Nähe aufhalten, Rücksicht nehmen.

Hinweise
1. Die Maschine nicht verwenden, wenn die Personen in der Nähe keine Schutzvorrichtung tragen.
2. das Tragen von Schutzkleidung und Schutzbrille zum Schutz vor Wasser- oder schmutzhaltigen Rückspritzern.
3.Die Standsicherheit des Gerätes vor allen Arbeiten an oder mit dem Gerät herstellen, um Unfälle oder Schäden zu vermeiden. Die Standsicherheit des Gerätes ist gewährleistet, wenn es auf eine ebene Fläche gestellt wird.
4. Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir Ihnen, das Gerät nur über einen Fehlerstromschutzschalter (max. 30mA) zu betreiben.
5. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel oder Verlängerungskabel nicht durch Überfahren, Quetschen, Ziehen o.a. beschädigt wird. Schützen Sie das Netzkabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
6. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.

Betrieb

Sonderzubehör erweitert die Einsatzmöglichkeiten Ihres Geräts. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an den Händler. Zeigen Sie das Zubehör vor der Inbetriebnahme an.
1.montieren Sie Kupplung für den Wasseranschluss (Bild A). Verschrauben Sie die Kupplung mit dem Wasseranschluss am Gerät.
2. Hochdruckschlauch montieren (Bild B, Bild K).

Stecken Sie den Hochdruckschlauch fest in die Kupplung ein Gerät, er rastet unhörbar ein. Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Anschlussnippel richtig ausgerichtet ist. Prüfen Sie die sichere Verbindung durch Ziehen am Hochdruckschlauch.
3. Installieren Sie die Abzugs für die Abzugspistole (Bild C).
Setzen Sie die Abzugs der Abzugspistole ein und drücken Sie sie bis zum Anschlag herunter.
4 Installieren Sie die Spritzlance (Bild E). Schieben Sie die Spritzlance in die Pistole und befestigen Sie sie durch eine 90-Grad-Drehung.

Wasserversorgung
Verunreinigungen im Wasser können die Hochdruckpumpe und das Zubehör beschädigen. Alle Hochdruckreiniger (außer Warmwasserbereitungssystem) verwenden Kaltwasser. Die geeignete Wassertemperatur beträgt 0℃ bis 40℃.

Wasserversorgung aus dem Netz
Beachten Sie die Vorschriften der Wasserversorgung.
Verwenden Sie für den Anschlusswert einen faserverstärkten Wasserschlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einer Standardkupplung, normalerweise beträgt die Länge 5 m, verbinden Sie den Wasserschlauch mit dem Gerät und der Wasserversorgung.
1. Den Wasserhahn öffnen
2. entriegeln Sie den Hebel an der Abzugspistole
3. zehen Sie den Hebel der Abzugspistole an
4. schalten Sie das Gerät ein (Bild G ON: öffnen OFF: schließen)

Inbetriebsetzung
Trockenläufe, die länger als zwei Minuten dauern, führen zu Schäden an der Hochdruckpumpe. Wenn das Gerät nach innerhalb von zwei Minuten Druck aufbaut, schalten Sie es aus und verfahren Sie wie im Kapitel "Störungsbeseitigung" beschrieben.
Die Abzugspistole erfährt eine Rückstoßkraft, wenn der Wasserwinger eingeladen wird. Vergewissern Sie sich, dass Sie einen festen Stand haben und auch die Abzugspistole und die Spritzlance gut festhalten.
Die Spritzlanze hat zwei Hauptstellungen Strahl und Gebläse zur einfachen Reinigung (Bild H).

Vorsicht
Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass der Hochdruckreiniger sicher auf ebenem

Untergrund steht, Tragen Sie während des Reinigungsvorgangs eine Schutzbrille und Schutzkleidung. Hinweise: Lassen Sie den Hebel der Abzugspistole los, das Gerät schaltet sich wieder ab. Hochdruckreiniger verbleibt in der Anlage.

Arbeiten mit Reinigungsmittel
Verwenden Sie beim Reinigen Reinigungsmittel. Entfernen Sie den Deckel von der Reinigungsmittelflasche und drücken Sie die Reinigungsmittelflasche in das Reinigungsmittel (Bild E). Hinweise: Bei Verwendung Reinigungsmittel steht der Hochdruckreiniger unter Niederdruck. Sprühlanze steht das Gerät unter Unterdruck. Lösen Sie den Hebel an der Abzugspistole, verriegeln Sie den Hebel an der Abzugspistole, stecken Sie Sprühlanze in die Abzugspistole ein, wenn Sie den Vorgang unterbrechen. Hinweise: Das Gerät steht bei Verwendung von Reinigungsmittel und herausgezogener Sprühlanze unter Unterdruck. Lassen Sie den Hebel an der Abzugspistole los, verriegeln Sie den Hebel an der Abzugspistole und setzen Sie die Sprühlanze in die Abzugspistole ein, wenn Sie den Betrieb unterbrechen (siehe Bild Q)

Betrieb beenden
1. Schalten Sie den Wasserhahn aus
2. Drücken Sie den Hebel an der Abzugspistole, um den Restdruck und das Wasser im System abzulassen
3. ziehen Sie den Netzstecker heraus.
4. Bewahren Sie den Wasser- und Hochdruckschlauch auf

Wartung und Pflege

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Pflege- und Wartungsarbeiten durchführen. Ziehen Sie vor längerer Lagerung den Filter (18) in der Spülmittelflasche heraus und reinigen Sie ihn unter fließendem Wasser. Ziehen Sie den Filter im Wasseranschluss heraus und reinigen Sie ihn unter fließendem Wasser (Bild J). Benutzen Sie die Nadel, um die Rückstände zu entfernen (Bild M).
Stellen Sie die Maschine im Winter nicht ins Freie, ohne das Wasser abzulassen, um Schäden an der Maschine zu vermeiden. Stellen Sie sie nur in einen Raum mit Frostschutz.

Störungsbeseitigung

Problem	Ursache	Empfohlene Aktion
Das Gerät läuft nicht	1.nicht eingeschaltes Gerät 2.Steckdose ist defekt 3.defektes Verlängerungskabel 4.falsche Netzspannung 5.ausgelöst 6.Sicherung ist durchgebrannt	1. Gerät einstecken 2.eine andere Steckdose ausprobieren 3.ein anderes Verlängerungskabel probieren 4.die Spannung richtig prüfen 5.den Schalter einschalten 6.die Sicherung auswechseln
Pumpe arbeitet nicht mehr	Fehlen von Wasser führt zu hohen Temperaturen	Überprüfen Sie die Wasserdurchfluss und den Schlauch in der TS-Ventilen (siehe (pic Minus)
Schwankender Druck	1. Sprühlanze verstopft 2. Pumpe saugt Luft ab 3. Verunreinigungen in der Pumpe	1. Sprühlanze reinigen oder ersetzen 2. Schläuche und Anschlüsse auf Dichtheit prüfen 3.den Händler kontaktieren
Gerät erreicht nicht den Betriebsdruck	1. Sprühlanze teilweise verstopft 2. Wasserzufuhr ist zu gering 3. Einlass verstopft 4.Filter verstopft 5.Schlauch verstopft	1. Sprühlanze reinigen oder ersetzen 2. Wasserzufuhr erhöhen 3. Einlass freispülen 4.Filter reinigen 5.reinigen Sie den Schlauch
Abzugspistole kann verwendet werden	Abzugspistole ist blockiert	Abzugssicherung der Pistole entriegeln
Gerät startet und stoppt oft aus selbst	1. Sicherheitsventil verschlissen 2.Pumpe, Hochdruckschlauch, Abzugspistole ist undicht	1. wenden Sie sich an den nächstgelegenen Service-Center 2.wenden Sie sich an den nächstgelegenen Service-Center

Der Inhalt dieser Betriebsanleitung (inkl.